14 — 11

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAMES, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No.: Stuart Lake Agency — S. District No.: — {Enumeration District / District du recensement} No.: — {In charge / Enumerator / Recenseur}: William J. McAllen

{City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}: Yale Carrier & Camp at Chelaslie and Tete Jaune Cache Indian

Page 27 — 1301 — Page 27

Oct 6

| Dwelling No. / Maison No. | Family No. / Famille No. | Name of each person who has been enumerated on this schedule / Nom de chaque personne dont le recensement a été fait sur ce tableau | Place of habitation (Give name of city, town or village, township or parish, and the name of the province or country in the case of foreigners) / Lieu d'habitation (Donner le nom de la cité, ville, village, canton ou paroisse, et le nom de la province ou pays dans le cas d'étrangers) | Sex / Sexe | Relationship to the head of the family / Parenté avec le chef de la famille | Civil status (married, widowed, single, divorced) / Condition (mariage, veuf, célibataire, divorcé) | Month of birth / Mois de naissance | Year of birth / Année de naissance | Age at last birthday / Age au dernier anniversaire | Country of birth / Pays de naissance | Year of immigration to Canada / Année de l'immigration au Canada | Year of naturalization / Année de la naturalisation | Racial or tribal origin / Race ou tribu | Nationality / Nationalité | Religion / Religion | Trade, profession or particular kind of work / Métier, profession ou genre particulier de travail | Employer, worker or own account / Employeur, ouvrier ou pour son compte | Employer / Employeur | Worker / Ouvrier | Working on own account / Travaillant pour son compte | Months employed in 1910 / Mois employés en 1910 | Wages earned in 1910 / Salaires gagnés en 1910 | Months of unemployment in 1910 / Mois de chômage en 1910 | Cause of unemployment / Cause du chômage | Rate of wages per hour or piece / Taux du salaire par heure ou à l'ouvrage | Usual hours per day / Nombre d'heures par jour | Usual days per week / Nombre de jours par semaine | Amount of insurance / Montant de l'assurance | Against accidents / Contre les accidents | Cost of insurance for one year / Coût de l'assurance pour une année | Months at school in 1910 / Mois de classe en 1910 | Can read / Sait lire | Can write / Sait écrire | Language commonly spoken / Langue généralement parlée | Can speak English / Sait parler anglais | Blind / Aveugle | Deaf and dumb / Sourd et muet | Crazy or insane / Aliéné ou aliénée | Idiotic or silly / Idiote ou imbécile |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 |
| 274 | 274 | Peter | Chelaslie | M | head | M | | 1851 | 60 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | Laborer | 0 | 10 | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Ellen | Lake | F | wife | M | | 1849 | 62 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Thomas | | M | son | S | | 1890 | 21 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | Laborer | 1 | 9 | 00 | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Lizzie | | F | daughter | S | | 1891 | 20 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Mary | | F | daughter | S | | 1896 | 15 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Donald | | M | son | W | | 1899 | 12 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Cecilia | | F | daughter | S | | 1902 | 9 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Eugene | | M | son | S | | 1906 | 5 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Albert | | M | son | S | | 1908 | 3 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 275 | 275 | Stephen | | M | head | W | | 1864 | 46 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | Laborer | 1 | 9 | 00 | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Selina | | F | daughter | S | | 1895 | 16 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Jane | | F | daughter | S | | 1898 | 13 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Mary Jane | | F | daughter | S | | 1901 | 10 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Thomas | | M | son | S | | 1903 | 8 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Simon | | F | daughter | S | | 1905 | 6 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| 276 | 276 | Joseph | | M | head | M | | 1876 | 35 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | Laborer | 4 | 0 | 20 | No | No | No | wages | | | | 220 | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Julia | | F | wife | M | | 1886 | 25 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Justin | | M | brother | S | | 1890 | 21 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | Laborer | 4 | 0 | 20 | No | No | No | wages | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Lizzie | | F | mother | W | | 1851 | 60 | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | none | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Tete Jaune Cache Indian Reserve Chelaslie | | | | | | | | | | | | | | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 277 | 277 | Chelaslie, Samuel | Tete Jaune Cache | M | head | M | | 39 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Chelaslie, Caroline | | F | wife | M | | 48 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Chelaslie, Celine | | F | daughter | S | | 3 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Chelaslie, John | | M | son | S | | 2 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| 278 | 278 | Lazare | | F | | S | | 19 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| 279 | 279 | Mary | | F | head | W | | 40 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | 7 Children | | | | | | | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| 280 | 280 | Thomas Big | | M | head | M | | 48 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Mrs Big | | F | wife | M | | 22 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | 2 Children | | | | | | | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Alexis | | F | | S | | 15 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| 281 | 281 | Jules, Sha | | F | | W | | 16 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | 2 Children | | | | | | | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| 282 | 282 | Basil Cat | | F | head | W | | 64 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | 4 Children | | | | | | | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| 283 | 283 | Moses John | | M | head | M | | 20 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Julie | | F | wife | M | | 18 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Mrs Tony | | F | | W | | 50 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | 2 Children | | | | | | | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Silas | | M | | S | | 19 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Jim | | M | | S | | 27 | | B.C. Can | | | Canada | Indian | R. Catholic | | NS | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | Indian | | | | | | |
| | | Tete Jaune Cache Indian Reserve Chelaslie | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Punched cards for 20 children at this last dwelling (then 16 boys & 10 girls)

1.8.58

Children counted in this population

Ed 6